

**ÜBERPRÜFUNGSBERICHT
DES BAULEITERS
FÜR DEN ERLASS
DER BENUTZUNGSGENEHMIGUNG**

**RELAZIONE DEL
DIRETTORE DEI LAVORI
PER IL RILASCIO DELLA
LICENZA D'USO**

		Feststellungen - accertamenti
<ul style="list-style-type: none"> • Wurden die Arbeiten laut genehmigtem Projekt durchgeführt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Le opere sono state eseguite in conformità al progetto approvato? 	
<ul style="list-style-type: none"> • Sind die Mauern ausreichend getrocknet? 	<ul style="list-style-type: none"> • I muri sono convenientemente prosciugati? 	
<ul style="list-style-type: none"> • Weist der Bau Luft- oder Lichtmängel auf? 	<ul style="list-style-type: none"> • La costruzione presenta difetti di aria o di luce? 	
<ul style="list-style-type: none"> • Wie erfolgt die Ableitung der Abwässer? 	<ul style="list-style-type: none"> • Come avviene lo smaltimento delle acque di rifiuto? 	
<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Bau an die öffentliche Wasserleitung angeschlossen? (wenn nicht, die Trinkbarkeitserklärung vorweisen) 	<ul style="list-style-type: none"> • La costruzione è allacciata all'acquedotto pubblico? (in caso contrario, presentare la dichiarazione di potabilità) 	
<ul style="list-style-type: none"> • Feuerungsleistung der Heizanlage 	<ul style="list-style-type: none"> • Potenzialität dell'impianto termico 	
<ul style="list-style-type: none"> • Entspricht der Heizraum den gesetzlichen Bestimmungen? 	<ul style="list-style-type: none"> • La caldaia corrisponde alle norme vigenti? 	
<ul style="list-style-type: none"> • Entspricht das Brennstofflager den gesetzlichen Bestimmungen? 	<ul style="list-style-type: none"> • Il deposito combustibili corrisponde alle norme vigenti? 	
<ul style="list-style-type: none"> • Art des Brennstofflagers (Tankraum, eingegraben usw.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Tipo del deposito combustibili (locale, interrato ecc.) 	
<ul style="list-style-type: none"> • Brennstoff (Holz, Öl, Gas usw.)? 	<ul style="list-style-type: none"> • Combustibile (legno, gasolio, gas ecc.)? 	
<ul style="list-style-type: none"> • Werden kontrollpflichtige Tätigkeiten der Brandverhütung laut DPR vom 01.08.2011, Nr. 151 ausgeübt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Vengono esercitate delle attività soggette a controllo di prevenzione incendi ai sensi del DPR n. 151 del 01.08.2011? 	
8. Bemerkungen - osservazioni: _____		

* Der Überprüfungsbericht muß vollständig ausgefüllt werden.
La relazione deve venire compilata in ogni sua parte.

ERKLÄRUNG DES BAULEITERS

Art. 9-bis des L.G. Nr. 1 vom 3.1.1978, eingefügt mit Art. 7 des L.G. Nr. 15 vom 22.6.1995

Der unterfertigte _____

als beauftragter Bauleiter für das Bauvorhaben _____

auf der Gp./Bp. _____ der K.G. _____, Bauherr _____, für welches die Baukonzession Nr. _____ vom _____ erlassen wurde,

erklärt
unter seiner eigenen Verantwortung:

- dass der Bau gemäß dem genehmigten Projekt, sowie unter Einhaltung der in der Baukonzession enthaltenen Bedingungen ausgeführt wurde;
- dass die Mauern ausreichend trocken sind;
- dass die Räume den Hygienebestimmungen entsprechen und gesundheitlich einwandfrei sind;
- dass die Verordnung über die Beseitigung und Überwindung von architektonischen Hindernissen (D.L.H. vom 09.11.2009, Nr. 54) berücksichtigt wurde;
- dass die Bauarbeiten am _____ fertiggestellt worden sind.

Es wird das _____ Gutachten für die Ausstellung der Benutzungsgenehmigung erteilt.

Datum: _____

DER BAULEITER
Stempel und Unterschrift

DICHIARAZIONE DEL DIRETTORE DEI LAVORI

Art. 9-bis della L.P. 3.1.1978 n. 1, introdotto con art. 7 della Legge Provinciale del 22.6.1995 n. 15

Il sottoscritto _____

in qualità di Direttore dei Lavori per i lavori _____

sulla p.f./p.ed. _____ del C.C. _____, proprietario _____, per i quali è stata rilasciata la concessione edilizia n. _____ del _____,

dichiara
sotto la propria responsabilità:

- che i lavori sono stati eseguiti in conformità al progetto approvato, nonché sotto rispetto delle prescrizioni contenute nella concessione edilizia;
- che i muri sono convenientemente prosciugati;
- che gli ambienti sono salubri e corrispondono dal punto di vista igienico;
- che è stato rispettato il regolamento sull'eliminazione ed il superamento delle barriere architettoniche (D.P.P. del 09.11.2009, n. 54);
- che i lavori relativi alla detta costruzione sono stati ultimati con la data del _____.

Si esprime parere _____ per il rilascio della licenza d'uso.

Data: _____

IL DIRETTORE DEI LAVORI
timbro e firma

Datenschutzhinweis:

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link: <https://www.gemeinde.vintl.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219077306> oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

Protezione dati:

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link: <https://www.gemeinde.vintl.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219077306&sprache=3> o è consultabile nei locali del Municipio.

GEMEINDEBAUAMT	UFFICIO TECNICO COMUNALE
<p>- Die Benutzungsgenehmigung kann erlassen werden.</p> <p>Vintl, _____</p> <p>DER BÜRGERMEISTER - Dr. Walter Huber -</p> <p>- Der Gemeindetechniker wird mit weiteren Erhebungen beauftragt.</p> <p>Vintl, _____</p> <p>DER BÜRGERMEISTER - Dr. Walter Huber -</p>	<p>- Può essere rilasciata la licenza d'uso.</p> <p>Vandoies, li _____</p> <p>IL SINDACO - Dr. Walter Huber -</p> <p>- Il tecnico comunale viene incaricato con ulteriori indagini.</p> <p>Vandoies, li _____</p> <p>IL SINDACO - Dr. Walter Huber -</p>

ÜBERPRÜFUNGS PROTOKOLL DES GEMEINDETECHNIKERS	VERBALE DI VISITA DEL TECNICO COMUNALE
Vintl, am _____	Unterschrift: _____

SCHLUSSENTSCHEID DES BÜRGERMEISTERS	RELAZIONE FINALE DEL SINDACO
Vintl, am _____	Unterschrift: _____